

2017 年美國印製大獎 中華商務榮獲 36 項獎項

01 被譽為「印刷界奧斯卡金像獎」的美國印製大獎日前公布 2017 年得獎結果，中華商務榮獲 36 項獎項，當中包括四項班尼獎 (Benny Award)、16 項精品獎和 16 項優異獎，其得獎作品更得到美國印刷工業聯會讚賞。獲得今屆賽事班尼獎的四項作品包括《漫遊夢想國》、2017 Desk Calendar、Gift set 及 Wedding photograph。

《漫遊夢想國》是一款兒童書籍，參賽類別是特殊油墨。作品獨特之處在於書籍內的個別頁數中，在後期加工時加入青草味、草莓味、玫瑰味、海風味、馬場味、香煙味、松樹味和硫磺味八種味道，根據故事的不同情節而設置不同味道。只要在書頁的指定位置上輕擦，即可嗅到味道，令小朋友更加喜歡閱讀。

另外，中華商務亦以 2017 Desk Calendar 參加日記簿和枱曆類別。此產品是手提行李箱外形的禮品盒，盛載一本 2017 年月曆及兩卷紙膠帶。手提行李箱的表面有一層具有皮質凹凸觸感的 UV 膠；月曆內頁以 12 個熱門亞洲景點為背景，採用植毛、絲印香味油墨、局部啞 UV 印刷技術，部分頁面則使用微噴印刷，另外更配備一塊個性化行李牌，印有用家的姓名。■

資料來源：中華商務



■ 中華商務贏得四項班尼獎，得獎作品皆運用了特別的印刷技術或油墨。

凸版印刷與 Denso Wave 合作研發 IoT 藥品管理系統

02 日本凸版印刷 (Toppan) 及汽車組件廠電裝 (Denso) 子公司 Denso Wave 攜手合作，利用蘋果 (Apple) 開放式工具 CareKit 研發物聯網 (IoT) 藥品管理系統。

在日本，許多高齡患者不肯聽從醫師指示用藥。即使有服藥手冊提醒患者，但亦無法得知患者是否有遵守服藥。有見及此，凸版印刷決定著手研發 IoT 藥品管理系統。

此系統是於藥包和藥箱內裝設無線射頻識別系統 (RFID)，而患者的藥包都會事先登記處理。每次患者取出藥包，RFID 會更新狀態。若患者遺忘用藥，iPad 就會顯示警告。患者的用藥狀況會經由 Wi-Fi 傳輸至雲端伺服器，讓醫療機



■ 新研發的 IoT 藥品管理系統能有效提高患者服藥的遵從性。

構人員和家人可即時確認剩餘藥量和患者的用藥狀況。

凸版印刷生活、產業事業本部藤川君夫課長表示，此系統有助於提高患者服藥的遵從性及調整用藥的安全劑量，而且更有助醫療機構和患者家人共享資訊，實現全面性的用藥管理，往後甚至可以推廣至一般家庭和看護機構使用。■

資料來源：凸版印刷

■ 第二代 XL 印通印控中心 Prinect Press Center XL 2 和數碼標籤印刷系統 Gallus Labelfire 340 為海德堡帶來兩項 InterTech 大獎。



海德堡榮獲兩項 InterTech 大獎 成為業內獲獎最多生產商

03

印刷媒體行業久負盛名的創新獎——InterTech Technology 2017 年度評選早前圓滿落幕，海德堡憑藉第二代 XL 印通印控中心 Prinect Press Center XL 2 和數碼標籤印刷系統 Gallus Labelfire 340 兩項產品贏得創新大獎，成為業內獲獎最多的生產商。

海德堡董事會成員 Ulrich Hermann 表示，InterTech 大獎是對海德堡在數碼印刷技術和推動印刷廠實現整體運營數字化方面領先地位的認可。InterTech 評委認為，Prinect Press Center XL 2 是膠印印刷生產數字化領域的重大突破，而 Gallus Labelfire 340 可謂將工業化數碼印刷模式帶到了標籤市場。

Prinect Press Center XL 2 採用 19 英寸多點觸控式大屏幕 Wallscreen XL 和核心組件第二代 Intellistart 智能操作導航系統，實現印刷生產智能化，可無間斷轉變生產模式，無需停機即可準備後續一系列活件的生產，提高生產效率。

Gallus Labelfire 340 則結合了最先進的噴墨印刷頭及各種聯線加工功能，令標籤印刷廠能夠以連線方式完成標籤上光、潤色和其他處理——從啟動到模切好的成品標籤，只需一個生產流程，為用戶提供多功能、創新且經濟高效的解決方案。■

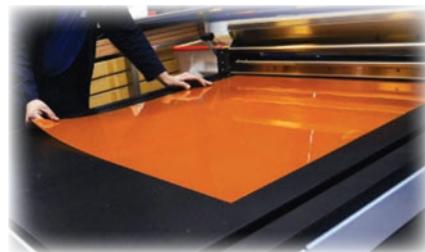
資料來源：海德堡

柯達於布魯塞爾 開設柔印包裝技術中心

04

為進一步加強與客戶、原始設備製造商 (OEM)、品牌和行業協會的合作關係，柯達將於布魯塞爾設立新的柔印包裝技術中心。

新的柔印技術中心內，客戶將會看到柯達 Flexcel NX 系統的展示，並可使用此系統來體驗打印效果和參與一系列的技術培訓。柯達柔印技術中心的開幕，將會與 2017 年歐洲國際標籤印刷博覽會 (Labelexpo Europe 2017) 同步進行。在今年 9 月 25 日至 28 日，參觀者可以率先在博覽會的柯達展台中，預覽有關布魯塞爾柔印技術中心的資訊，屆時亦會展出 Flexcel NX 系統。



■ 自今年起，柯達已有一系列的投資以開發柔性印刷。

柯達柔印包裝部門總裁 Chris Payne 表示，參加歐洲國際標籤印刷博覽會和設立布魯塞爾新柔印技術中心，都證明了柯達對標籤和包裝領域的重視。加上，近期柯達有一系列的投資，包括今年年初在上海開設了一家柔印中心和宣佈在俄克拉荷馬州威德福市投資 1,500 萬美元，用於當地開設 Flexcel NX 版材生產線，這些都反映了柯達正致力開發柔性印刷。■

資料來源：Labels & Labeling

UPM 於北京召開 佳印® 複印紙煥新發布會

05

芬歐匯川(下稱:UPM)早前在北京釣魚台國賓館舉行「您的責任之選」發布會,宣布高品質複印紙——UPM Jetset 佳印® 複印紙在中國正式上市。

今次發布會邀請了不同行業協會官員、各地的新聞媒體、UPM 經銷商及零售商,更獲得芬蘭總理尤哈·西比萊(Juha Sipilä)親臨現場。會上,西比萊總理對於UPM在可持續發展及中芬合作交流方面所作出的貢獻,表示了充分的肯定,並對UPM今後在中國的發展寄予厚望。

發布會上,UPM重點介紹了UPM Jetset 佳印® 複印紙。此複印紙已經過UPM驗證,其「負責



■ 芬蘭總理尤哈·西比萊充分肯定了UPM在可持續發展及中芬合作交流方面所作的貢獻。

任纖維」的標誌確保其產品從木材原料採購到可持續生產的整個生命周期,都符合嚴格的環境與社會責任標準。該標準還涵蓋了保護生物多樣性、負責任的員工政策以及優秀企業公民等方面。

UPM表示,往後將會繼續以可持續發展作為企業基石,並更加著重產品的環境價值。■

資料來源:芬歐匯川

Adobe 運用人工智能技術 推動個人化體驗

06

Adobe 宣佈將開放 Adobe Marketing Cloud 中的個人化引擎——Adobe Target 的數據科學和算法優化功能,讓企業可以在 Adobe Target 中使用其數據模型和算法,為每位客戶提供最佳體驗。

透過 Adobe Target 的新功能,企業可以將自身的算法帶進一個領先市場營銷平台中,進一步加強客戶建議和定位的準確度,強化體驗及自動傳遞個人化優惠。

Adobe Target 是 Adobe Marketing Cloud 的一部分,運用了人工智能及機器學習演算法超過 10 年,並被全球各大主要品牌使用,由此進行無縫管理和傳遞高度個人化的內容。



■ Adobe Target 的新功能將有助企業向客戶提供更佳、更具個人化的體驗。

- 一鍵個人化:企業可透過 Auto Target 的新功能,快速地在其數碼平台中無限次傳遞個人化客戶體驗,其中包括網頁、應用程式和物聯網裝置用戶介面等。
- 個人化建議:Adobe Target 中的最新建議技術允許品牌評估客戶的意向,以便預測客戶最想要的內容及產品。
- 自動優惠:企業可以在適當的時間,為適當的人顯示適當的優惠。
- 精準定位:企業可運用行為及受眾數據進行的分析,作出更深層的區隔以達至更精準地定位。■

資料來源:Adobe